

35. JIRÁSKŮV HRONOV

ZA CHVÍLI SE STANETE POROTCEM 35. JH. PŘÍKLÁDÁME VÁM DO DNEŠNÍHO ČÍSLA ZPRAVODAJE DOTAZNÍK S DESETI OTÁZKAMI A PROSÍME VÁS, ABYSTE NA NĚ SE VŠÍ VÁŽNOSTÍ ODPOVĚDĚLI A JASNĚ ZAŠKRTANĚ, VE VŠECH RUBRIKÁCH VYPLNĚNĚ DOTAZNÍKY VHODILI DO PŘIPRAVENÝCH SCHRÁNEK NA NÁMĚSTÍ A VE SLÁVI.

NE PROTO, ŽE BYCHOM PODLE VÝSLEDKŮ CHTĚLI OPRAVOVAT NÁZORY, KTERÉ JSTE SLYŠELI Z ŮST ODBORNÍKŮ, NE PROTO, ŽE BYCHOM CHTĚLI DĚLAT NĚJAKÉ LIDOVÉ HLASOVÁNÍ O VÝSLEDČÍCH UMĚLECKÉ PRÁCE. ALE PROTO, ABYCHOM VĚDĚLI NÁZORŮ ODBORNÍKŮ, PO HLUBOKÝCH ROZBORECH, KTERÉ JSME UŽ SLYŠELI, MĚLI MOŽNOST POROVNAT, JAKÉ NÁZORY NA PŘEDSTAVENÍ, NA PRŮBĚH HRONOVA, MAJÍ DIVÁCI. VŠICHNI DIVÁCI. I ČLENOVÉ SOUBORŮ, I METODIČTÍ PRACOVNÍCI, I NÁHODNÍ DIVÁCI. JSME SI VĚDOMI, ŽE VE VAŠICH ODPOVĚDÍCH BUDE DOCHÁZET NUTNĚ K ZJEDNODUŠOVÁNÍ. ALE MÁME-LI SE POKUSIT O URČITÉ ZPRACOVÁNÍ VAŠICH NÁZORŮ, NEZBUDE, NEŽ SE S TÍMTO NEDOSTATKEM SMÍRIT. — PRÁVĚ TAK SE SMÍŘME S TÍM, ŽE NÁM Z ANKETY VYPADNE POSLEDNÍ PŘEDSTAVENÍ PLZEŇSKÉ MEDIKY. ČASOVÁ TÍSEŇ JE I TAK VELIKÁ. ROZHODLI JSME SE TOTIŽ, ŽE VÝSLEDKY ANKETY V HRUBÝCH RYSECH ZVEŘEJNÍME V POSLEDNÍM ČÍSLE ZPRAVODAJE, KTERÉ VYJDE V SOBOTU PO VEČERNÍM PŘEDSTAVENÍ.

NEZLOBTE SE TEDY, ŽE HLASY, ODEVZDANÉ V SOBOTU PO DVANÁCTÉ HODINĚ NEBUDEME ZPRACOVÁVAT. NEČEKEJTE OVŠEM V SOBOTU DALEKOSÁHLÉ KOMENTÁŘE A VÝVODY. — ZA SOBOTNÍ ODPOLEDNE SE TĚŽKO PODARÍ UDĚLAT VÍC, NEŽ SEČÍST VAŠE HLASY. ALE NENÍ VŠECH DNŮ KONEC A PŘÍLEŽITOST K PUBLIKOVÁNÍ ROZBORU VÝSLEDKŮ JISTĚ NAJDEME.

PŘEJEME VÁM DOST ROZVAHY, MÁLO LOKÁLNÍHO PATRIOTISMU A HODNĚ UPŘÍMNOSTI KE CHVÍLI MYŠLENÍ NAD DESETI OTÁZKAMI.

REDAKCE ZPRAVODAJE 35. JH

DEN OKRESU HRADEC KRÁLOVÉ

15.30 Uvítání Divadelního studia
Medika Plzeň na schodišti
divadla

Velké pódium na náměstí (17.00) Přehlídka tanečních písní, orchestr PKO Hradec Králové — Malé pódium u pramenů (20.15) Pásmo amatérských filmů KD ROH v Hradci Králové — ZK ROH Slávie (22.00) Setkání se souborem OB Bratislava-Nívy — ukázky společenských tanců, manželé Lálovi

Jiráskovo divadlo 13. srpna

v 16.00 a ve 20.00 hodin

Divadelní soubor OB Bratislava-Nívy

Zítřka — ZK ROH MAJ Slávie (8.00)

Veřejná diskuse o režii a dramaturgické koncepci. — Úvodní slovo Zdeněk Dintier.



Josef Mleinek

slovo ke hře

Vývojový význam Hanse Sachse, zakladatele nové etapy vývoje německého lidového divadla v 16. století, se nejlépe projeví srovnáním jeho poezie, náboženských dramát, s jeho fraškami a masopustními hrami. Básně, náboženská dramata jsou neživotná, nesou v sobě schéma středověkých mysterií, s abstraktními postavami různých alegorií atd. Patří předcházející vývojové etapě, patří plně náboženskému dramatu středověku, jsou epigonstvím různých lepších vzorů.

Hans Sachs byl řemeslník, měl velmi blízko k lidovému městskému životu, sdílel s ním jeho pocity, které již zdaleka nejsou totožné s pocity lidí vrcholného středověku. Lidová dravost, bujná komika zní Sachsovy fraškami. Postavy frašek nejsou osoby abstraktních vlastností, ale jsou to drsní lidé v nejružnějších životních situacích. Předností frašek je přímočarost sdělení, jasně koncipovaná zápleтка, málokdy nějak komplikovaná. Frašky mají silný epický náboj, vyjádřený na poměrně malé ploše aktovky.

Sachs ve svých hrách sám hrál, nacvičoval je s lidmi stejně prostými, živelnými jako byl on sám. Snad proto je v nich tolik života, napětí a lidového veselí. Jeho postavy ve frašce jednájí. Sachs je také první, u koho jsou v německém divadle doloženy jednoduché scénické poznámky. To autor pocítoval nutnost zachytit jednání svých postav jako součást autorského textu i jako návod pro interpretaci. I monolog má u Sachse důležitou funkci, vyskytuje se často jako prostředek rychlého posuvu i obratu děje; je však pochopitelně vzdálen jakémukoliv psychologizování.

Středověké drama, lidové divadlo doby pobělohorské, se stalo i u nás ve třicátých a na začátku čtyřicátých let inspirací pro přední avantgardní umělce. V tvorbě E. F. Buriana mají inscenace Lidových suit pevné místo. A nebyl to jen Burian, kdo se obrátil k lidovému divadlu. Lidová naivita, bezprostřednost, je inspirací pro transformaci nové scénické reality, o níž avantgarda usilovala. I dílo Hanse Sachse může plnit obdobnou funkci v dnešním divadle. Jako kontrast k myšlenkově a umělecky složitým obrazům tohoto světa působí frašky Hanse Sachse na povrch naivně.

Ta naivita má však silnou estetickou působnost, její vidění světa i dnes zůstává inspirací pro vytváření svébytné jevištní skutečnosti, která může být moderní v pravém smyslu toho slova.

-pp-



nOn

HRONOVSKÝ DEN v číslech

Přes přirozený odpor většiny lidí ke statistikám uvádíme statistiku hronovské středy, protože i čísla přece jen mohou být zajímavá.

Josef Vavříčka sečetl, že

- bylo vydáno 990 obědů
- na představení bylo 1.130 lidí (140 lidí ve středu tedy nejedlo)
- na pořadu na náměstí bylo 700 lidí a u pramenů 200
- 300 členů hronovských diskusních klubů bylo na diskusi o herectví
- 150 se jich tísnilo na besedě s porotou
- ve Slávii tančilo (?) 300 účastníků
- byla beseda se Sověty i s delegáty z NDR
- dalších 333 besed a porad po celém Hronově.

Josef Vavříčka se zavázal, že se počet obědů zvýší o jeden, protože si udělá čas a bude obědovat taky.

Hradec Králové a soubor OB Bratislava-Nivy zapřely společně všechnu pověřivost a Slováci budou hrát a Hradec dělat patrona. Hradec Králové zvlášť nemusíme představovat účastníkům z Východočeského kraje, protože tam jezdí na porady, ostatním krajům taky moc ne, protože tam jezdí na fotbal.

Hradcem Králové musí projít všichni stopaři z Moravy i Slovenska, a projet všichni motorizovaní ochotníci. Hradec Králové jako město má mnoho kulturních zařízení, o to méně souborů přímo ve městě, soubor Kulturního domu ROH účastníci minulých Hronových znají. Na vesnicích se hraje ochotnické divadlo hodně a právě odtud je také řada účastníků diskusních klubů. JZD Vinary zastupuje letos na Hronově divadlo hodně a právě z tohoto sektoru, do Vinar jezdí také mnoho souborů hrát, protože je tam skvělá návštěva.

Tak tedy dnes pod značkou HRADEC KRÁLOVÉ.

stop

PŘEKLADATEL = X?

Považovat překladatele za nutné zlo, za něco, co nestojí za povšimnutí je, bohužel, u nás dost vžitá. Stejně jako lhostejnost ke kvalitám překladu. A protože si myslím, že překladatel je tvůrce (a může být — právě tak jako autor — dobrý i špatný), prosím, aby si účastníci Jiráskova Hronova v programové brožurě doplnili, že Mrozkovy Trosečníky přeložil Jaroslav Langer, Mučednictví Petra Oheye Helena Stachová, a Hofmannova (s jedním f!) Starostu — Jan Tomek.

Aby nedošlo k omylu: nejsem překladatel.
V. S.

DNES JE PÁTEK třináctého

ZPRAVODAJ 35. JH — Vydává štáb 35. JH
Redakce: Petr Průša, Ladislav Rybišar, Jiří
Valenta — Cena 0,50 Kčs. — MTZ 413 Hronov

N-10*51808

VYPLŇTE DO SOBOTY

a vhoďte do 12.00 hodin
do označených schránek ●

Okres:

MUŽ

ŽENA

věk

člen účinkujícího souboru

aktivní ochotník

pracovník kultur. zařízení

redaktor, prof. divadel. pracovník

divák

Vhodné
označte X

1. Největšími uměleckými přínosy 35. JH byla představení:

1)

2)

3)

2. Nejlepší herecké výkony:

1)

3)

2)

4)

3. Po stránce výtvarné oceňují nejvíce představení:

1)

2)

4. Na přehlídku nepatřila představení:

5. Znáte podnětější amatérské inscenace, než ty, které byly zařazeny na 35. JH?
Uveďte název inscenace a souboru.

6. Těžiště diskusí o představeních
by mělo být přeneseno:

k obecným tématům v kroužcích

k obecným tématům v plénu

k rozboru představení v kroužcích

k rozboru představení v plénu

uspořádání diskusí bylo vyhovující

7. Z členů pracovního kolektivu 35. JH si nejvíce cením vystoupení těchto soudruhů:

Nevhodně vystupovali

soudruzi:

důvod:

1)

a) pro vysokou odbornost

b) pro srozumitelnost výkladu

c) pro znalost situace ochot. divadla

2)

a) pro vysokou odbornost

b) pro srozumitelnost výkladu

c) pro znalost situace ochot. divadla

8. Po organizační stránce byl 35. JH připraven:

Zlepšit je třeba:

příkladně

průměrně

nedostatečně

9. Časová náročnost programu je:

1) příliš velká

2) vhodná

3) malá

10. Z vystoupení, která uspořádaly patronátní okresu považují

a) za nejlepší:

b) za nevhodná:

Chcete-li rozvést některé z hledisek ankety, využijte zadní strany

ANKETA 35. JH